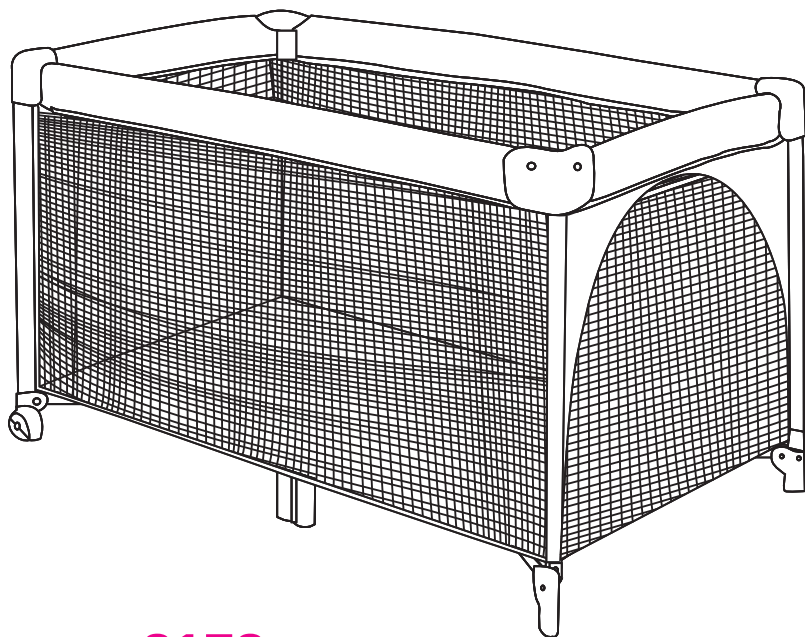


Carbebé



Ref. **8178**

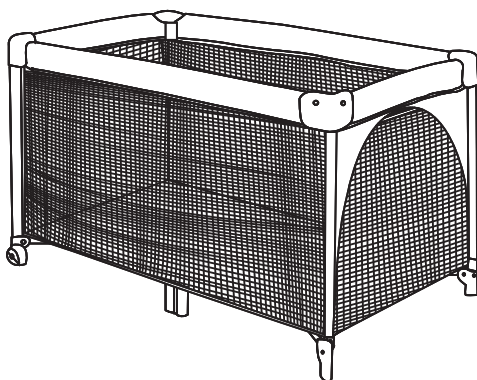
2022/07 - DDO 0008/01

INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES - INSTRUÇÕES

- travelling cot
- cuna de viaje
- cama de viagem

COMPOSITION OF MATERIALS
COMPOSICIÓN DE MATERIAL
COMPOSIÇÃO DE MATERIAIS

ITEM PRODUCTO PRODUTO	• • •	COMPOSITION COMPOSICIÓN COMPOSIÇÃO
FABRICS	•	100% Polyester
TEJIDOS	•	100% Poliéster
TECIDOS	•	100% Poliéster
TUBES	•	Steel
METALICA	•	Acero
TUBOS	•	Aço
PLASTIC	•	PP (Polypropylene)
PLASTICA	•	PP (Polipropileno)
PLÁSTICO	•	PP (Polipropileno)



Conform to EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017

GB

Size:
(L) 120 x (W) 68 x (H) 73 cm

Folds easy
Second safety lock system
Compact to store
Transport in handy carry bag

ES

Tamaño:
(L) 120 x (A) 68 x (F) 73 cm

Se pliega fácilmente
Sistema con bloqueo de seguridad
secundaria
Almacenamiento compacto
Fácil de llevar

PT

Tamanho:
(C) 120 x (L) 68 x (A) 73 cm

Fácil de fechar
Sistema com fecho de segurança
secundário
Armazenamento compacto
Fácil de transportar

parts • partes

IMPORTANT!

Please remove all parts from the package and identify them before assembly.

¡IMPORTANTE!

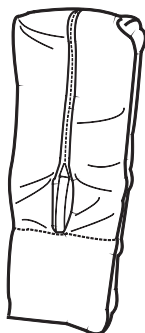
Retire todas las piezas del embalaje e identifíquelas antes del montaje.

IMPORTANTE!

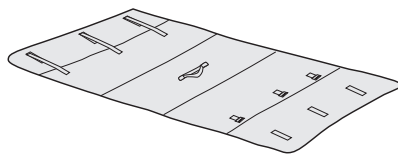
Retire todas as peças da embalagem e identifique-as antes da montagem.



travelling cot
cuna de viaje
cama de viagem



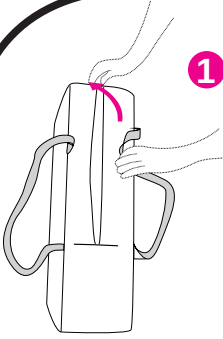
Carrybag
Bolsa de transporte
Saco de transporte



Mattress
Colchón
Colchão

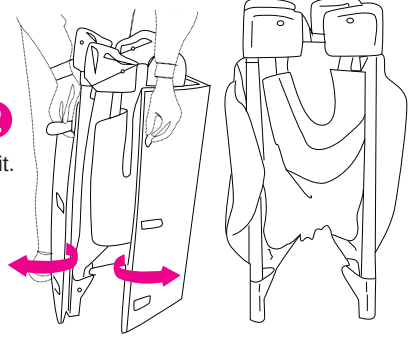
to open • para abrir

1



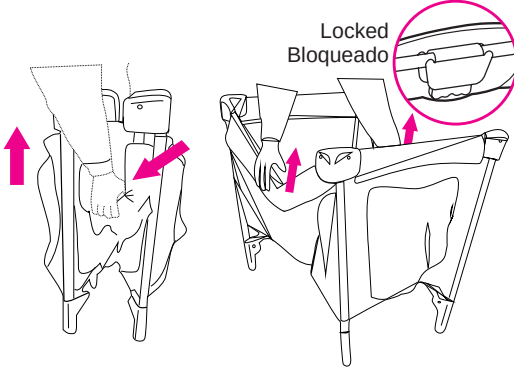
- Take out the playpen from the carrybag.
- Saque a cuna de viagem da bolsa.
- Retire a cama do saco.

2



- Release the mattress and open it.
- Suelta el colchón y ábrelo.
- Solte e desdobre o colchão.

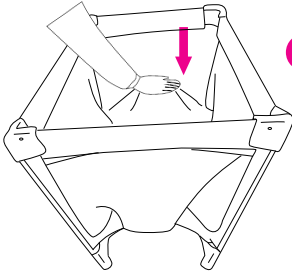
Locked
Bloqueado



3

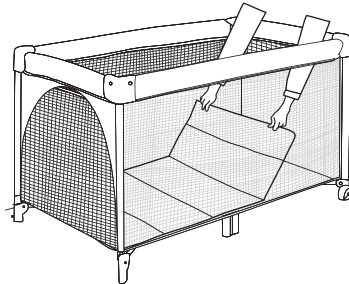
- Open the sides until it locks in position.
- Abre los lados hasta que encaje en su posición.
- Abra os laterais até que encaixem.

4



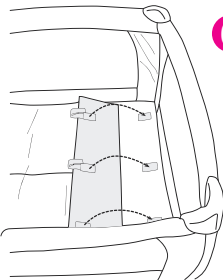
- Push the floor centre down until it is completely flat and stable.
- Presione el centro hacia abajo hasta que esté completamente plana y estable.
- Pressione o centro da cama para baixo até que esteja completamente horizontal e estável.

5



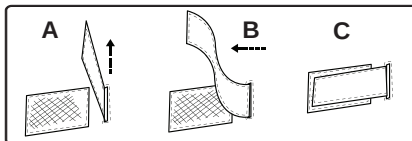
- Place mattress in the traveling cot.
- Coloque el colchón en la cuna de viaje.
- Coloque o colchão na cama de viagem.

6



- Push down on mattress pad to attach all Velcro fasteners.
- **WARNING:** Make sure they are firmly attached.
- Empuje hacia abajo la almohadilla del colchón para sujetar todos los cierres de velcro.

ADVERTENCIA: asegúrese de que estén firmemente sujetos.

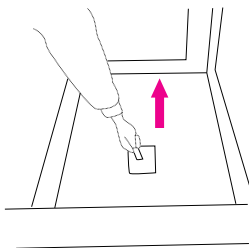


- Empurre a almofada do colchão para baixo para prender todos os fechos de velcro.

AVISO: Certifique-se que estejam bem presos.

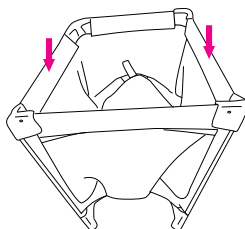
to fold • para plegar • para fechar

1



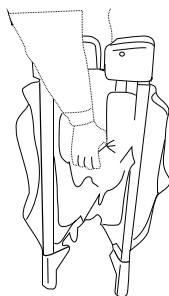
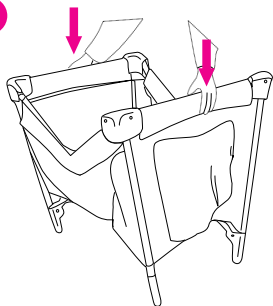
- Take out the mattress and pull the centre band up as indicated in figure.
- Saque el colchón y tire de la banda central como figura.
- Retire o colchão e puxe a alça da base como indicado na figura.

2



- Release the button on top rails centre, then pull the centre band up more.
- Suelte el botón del centro en los carriles, a continuación, tire de la banda.
- Liberte os fechos no centro das barras superiores e continue a puxar a alça da base.

3



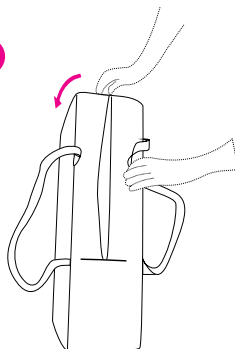
- Push the four legs together.
- Presione las cuatro patas.
- Junte as quatro pernas.

4



- Wrap it in mattress and clip tightly.
- Envuélvela con el colchón y enganchar los clips
- Enrole o colchão à volta da cama e aperte bem.

5



- Put the whole wrap in the carry bag for travel.
- Coloque el conjunto en la bolsa de transporte para viajar
- Coloque no saco para transportar.

IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

**YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW
THESE INSTRUCTIONS**

WARNING

This travelling cot is suitable for children up to a weight of 14 kg, and/or up to 86 cm in height.

Never hang anything on the travelling cot.

WARNING! Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.

WARNING! Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.

WARNING! Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.

WARNING! Do not use more than one mattress in the cot.

WARNING! Only use the mattress sold with this cot, **DO NOT** add a second mattress on top of this one - suffocation hazards.

Before using the cot ensure all assembly fixings are properly tightened, and remember to regularly check that they remain so.

Loose screws can pinch parts of the body or catch clothing (string or ribbons on dummies etc.), and present a danger of strangulation.

When the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.

COT CARE

If possible, do not place your cot next to a radiator or hot air vent.

The use of abrasive cleaners is not recommended.

Simply wipe clean and buff with a soft dry cloth.

GUARANTEE

All **CARBEBÉ** products have a period of guaranteed subject to the local law of the country in which it is being sold, from the date of purchase, against mechanical defects which will be repaired, or parts replaced free of charge within this period. This is conditional upon the product having been used for the purpose for which it was designed and no liability is accepted for defects arising out of fair wear and tear, undue force, neglect or accident.

In furtherance of their policy of continuous product development **CARBEBÉ** reserve the right to make specification and design changes.

IMPORTANTE - LEER ATENTAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURO USO

RECUERDE QUE LA SEGURIDAD DE SU HIJO ES DE SU ENTERA RESPONSABILIDAD ATENCIÓN

Esta cuna de viaje no ha sido diseñada para niños con un peso de 14 kg o más ni para niños con una altura de 86 cm o mayor.

Jamás cuelgue objetos de la cuna.

ADVERTENCIA! No es aconsejable tener aparatos de calefacción cerca de la cuna (Llama, calefactores de gas ó eléctricos).

ADVERTENCIA! No utilizar la cuna si se rompe, quiebra o pierde una pieza.

ADVERTENCIA! No deja ningún juguete, etc. en la cuna que podría proporcionar al niño apoyo para elevarse ó que podría introducir peligro de asfixia ó estrangulación.

ADVERTENCIA! No utilice más de un colchón en la cuna.

ADVERTENCIA! Utilice únicamente el colchón que se vende con esta cuna, NO agregue un segundo colchón encima de este – peligro de asfixia.

Antes de usar la cuna, asegúrese que las partes de montaje estén bien apretados y recuerde inspeccionar regularmente para que se mantengan así.

Los tornillos sueltos pueden enganchar a las partes del cuerpo del niño ó a la ropa (lazos, cordones, etc...) y introducir peligro de estrangulación.

Cuando el niño es capaz de salir por si solo de la cuna, esta cuna ya no se puede utilizar para ese niño.

LIMPIEZA

Se debe limpiar la cuna con un trapo húmedo y luego secarla suavemente.

Jamás debe usar productos ni detergente que sean abrasivos.

GARANTIA

Todos los productos **CARBEBÉ** están garantizados por el período establecido en la normativa vigente contra defectos de fabricación. Los mismos serán reparados o sustituidas las piezas averiadas durante ese periodo.

CARBEBÉ no aceptará reclamaciones por daños causados por resultado de una utilización contraria a las instrucciones, bien como negligencias o accidentes.

En continuación de su política de desarrollo constante de sus productos, **CARBEBÉ** se reserva el derecho de modificar dibujos o especificaciones de sus productos.

IMPORTANTE - LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

LEMBRE-SE QUE A SEGURANÇA DO SEU FILHO É DA SUA RESPONSABILIDADE ATENÇÃO

Esta cama de viagem é adequada para crianças até 14 kg de peso e/ou 86 cm de altura.

Nunca pendure nada nos laterais de cama.

AVISO! Não é aconselhável utilizar a cama junto de fontes de calor, tais como lareiras, aquecedores eléctricos ou a gás, etc.

AVISO! Não utilize a cama se algum dos componentes faltar, estiver rachado ou partido.

Não é aconselhável utilizar peças de substituição além das indicadas ou aprovadas pelo fabricante.

AVISO! Não deixe qualquer tipo de brinquedo ou artigo na cama que possa facilitar o seu filho a saltar o lateral e que represente qualquer tipo de perigo de sufocação ou estrangulamento.

AVISO! Não utilize mais do que um colchão na cama.

AVISO! Utilize apenas o colchão vendido com esta cama, NÃO coloque um segundo colchão por cima deste – risco de asfixia.

Antes de usar a cama certifique-se que todos os componentes estão bem montados e apertados, verifique regularmente a cama para que se mantenha nesse estado.

Parafusos mal apertados podem arranhar o bebé ou caçar a roupa, cordões, fios das chupetas, etc. provocando assim perigo de estrangulamento.

A cama não deve ser usada a partir do momento em que a criança consiga sair da mesma sozinha.

LIMPEZA

A cama deve ser limpa com um pano húmido e seca com um pano macio.

Nunca use agentes de limpeza abrasivos.

GARANTIA

Todos os produtos **CARBEBÉ** estão garantidos de acordo com a lei em vigor contra defeitos de fabrico. Os mesmos serão reparados ou substituídas as peças avariadas durante esse período. A **CARBEBÉ** não aceitará reclamações por danos causados, em resultado de uma utilização contrária às instruções, bem como negligências ou acidentes.

A **CARBEBÉ** reserva o direito de modificar desenhos ou especificações dos seus produtos sempre que entenda conveniente.

Carbebé

www.carbebe.pt

PORTUGAL CARBEBÉ

Assistência Técnica Puericultura
Rua Souto Comprido, Nº 3
Arcozelo
4505-684 Caldas de S. Jorge
Portugal

ESPAÑA

Bébécar Española, S.I.
C/ Marches, S/N Parcela 74
Apartado De Correos Nº 1115
Polígono Industrial
45007 Toledo (España)

MADE IN CHINA
FABRICADO NA CHINA
